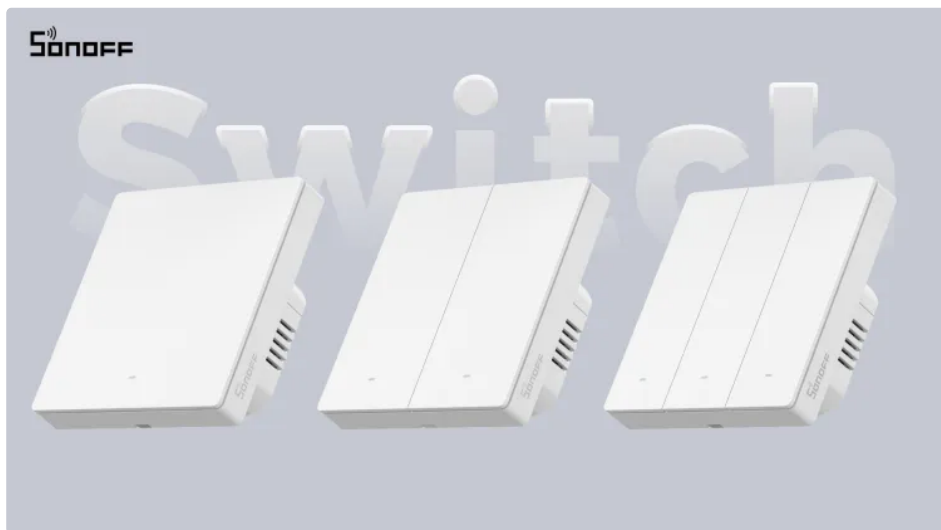


Používateľská príručkaZBM-W



Zigbee inteligentný nástenný vypínač

Používateľská príručka V1.0

Úvod

Toto zariadenie je inteligentný nástenný vypínač založený na Zigbee, ktorý umožňuje zapojenie s neutrálnym vodičom alebo bez neho, v závislosti od elektrického zapojenia vášho domu. Používaním so SONOFF Zigbee bránou môžete dosiahnuť diaľkové ovládanie zapínania a vypínania zariadenia, nastavenie časovača/plánovača, vytváranie inteligentných scén a ďalšie možnosti inteligentného ovládania.



Diaľkové ovládanie



Jednorazové/odpočítavacie
časovanie



Zdieľané ovládanie



Neutrálny vodič voliteľný



Inteligentná scéna



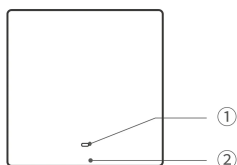
Hlasové ovládanie



Skupinové ovládanie



Stav po zapnutí



① LED indikátor (modrý)

- Pomalé blikanie: zariadenie je v režime párovania.
- Rýchle bliknutie: Abnormalita sieťového pripojenia.
- Bliká 3-krát: Režim zapojenia bol úspešne prepnutý.

② Tlačidlo

- Jedno stlačenie: Zapnutie/vypnutie inteligentného zariadenia.
- Podržte 5 sekúnd: Zariadenie prejde do režimu spájania. (Doba spájania 180 s)

Kompatibilní hlasoví asistenti



Technické špecifikácie

Model	ZBM5-1C-86W, ZBM5-2C-86W, ZBM5-3C-86W
MCU	EFR32MG22
Technické údaje	1C: 100-240V~ 50/60Hz 10A Max odporová záťaž ☀️μ 2C: 100-240V~ 50/60Hz 10A/kanál, celkovo 10A Max odporová záťaž ☀️μ 3C: 100-240V~ 50/60Hz 10A/kanál, celkovo 10A Max odporová záťaž ☀️μ

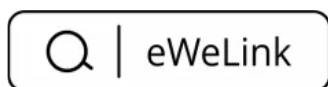
LED záťaž	1C: 400W@240V, 200W@100V 2C: 400W@240V/kanál, 200W@100V/kanál, celkovo 400W@240V, 200W@100V 3C: 400W@240V/kanál, 200W@100V/kanál, celkovo 400W@240V, 200W@100V
Minimálna záťaž	3W (Režim vstupu bez potreby neutrálneho vodiča)
Bezdrôtové pripojenie	Zigbee 3.0
Čistá hmotnosť	1C: 157,3g, 2C: 167,6g, 3C:176g
Rozmery	87x87x40.2mm
Farba	Biela
Materiál puzdra	PC+CRS
Použitie	Vnútorne priestory
Prevádzková teplota	10T40 (-10°C~40°C)
Prevádzková vlhkosť	5%~95% RH, bez kondenzácie
Certifikácia	CE/RoHS

⚠ Tento produkt je určený iba na bezpečné použitie do nadmorskej výšky 2000 m.

Príprava pred inštaláciou

1. Stiahnite si aplikáciu eWeLink

Prosím, stiahnite si aplikáciu "eWeLink" zGoogle Play StorealeboApple App Store.



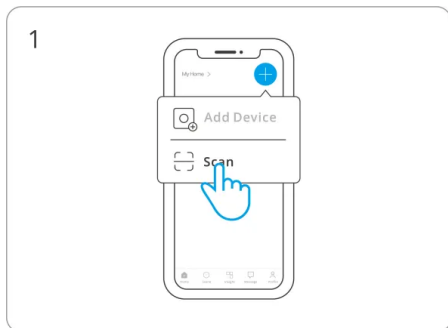
2. Pridajte kompatibilnú SONOFF bránu

Odporúčané modely SONOFF brán: ZBBridge-P, ZBBridge-U, NSPanel Pro, iHost.

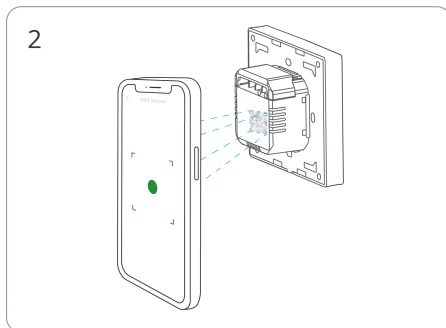
⚠ Pred pridaním zariadenia aktualizujte firmvér brány na najnovšiu verziu.

Iné kompatibilné modely brán SONOFF: ZBDongle-P, ZBDongle-E.

3. Naskenujte QR kód zariadenia

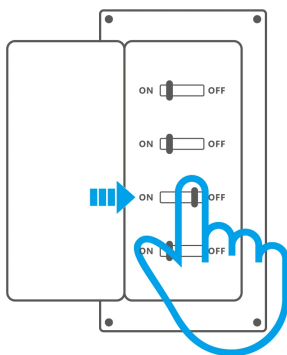


Zadajte „Skenovať“.



Naskenujte QR kód na zariadení.

4. Vypnite napájanie



UPOZORNENIE

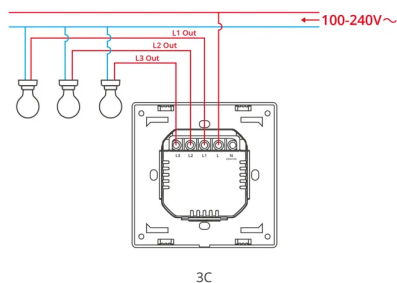
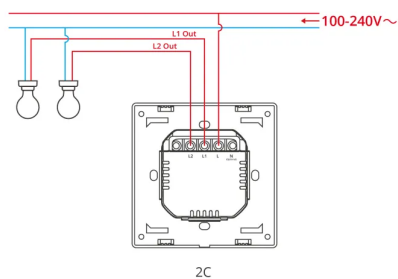
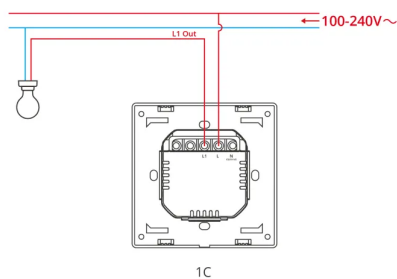
Zariadenie inštalujte a udržiavajte len kvalifikovaný elektrikár. Aby ste predišli nebezpečenstvu elektrického úrazu, neobsluhujte žiadne pripojenie ani kontaktný terminál počas napájania zariadenia!

Inštalácia

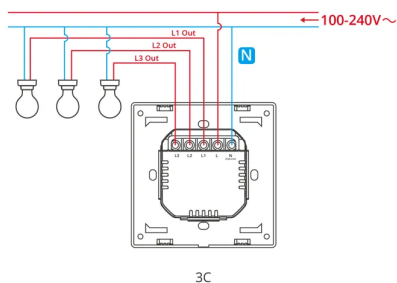
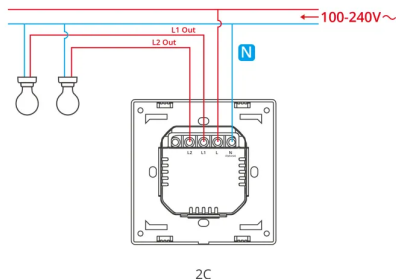
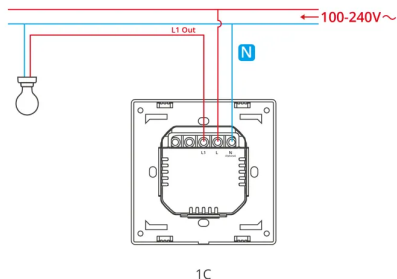
1. Inštrukcie na zapojenie

⚠ Pre zabezpečenie bezpečnosti vašej elektroinštalácie je nevyhnutné, aby pred zariadeniami ZBM5-1C-86W, ZBM5-2C-86W, ZBM5-3C-86W bol inštalovaný buď mini istič (MCB) alebo prúdový chránič s nadprúdovou ochranou (RCBO) s elektrickým hodnotením 10 A.

Zapojenie v režime bez potreby neutrálneho vodiča:



Zapojenie v režime s potrebou neutrálneho vodiča:

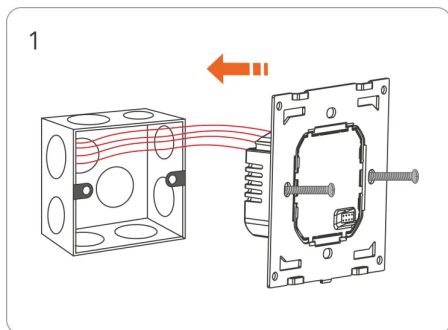


- ⚠ Vyberte režim bez potreby neutrálneho vodiča alebo s potrebou neutrálneho vodiča podľa zapojenia vo vašej domácnosti.
- ⚠ V režime bez potreby neutrálneho vodiča: minimálny podporovaný výkon je 3 W, toto zariadenie nepodporuje iné typy indukčných záťaží, ako sú ventilátory.
- ⚠ Uistite sa, že všetky vodiče sú správne pripojené.

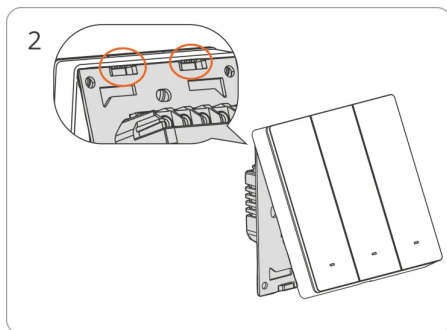
Pokyny k symbolom zapojenia

Svorky		Vodiče	
N (voliteľné)	Neutrálny vodič	N	Neutrálny vodič
L	Fázový vodič	L	Fázový vodič (100~240 V)
L out1	Výstupná svorka fázy 1 (100~240 V)		
L out2	Výstupná svorka fázy 2 (100~240 V)		
L out3	Výstupná svorka fázy 3 (100~240 V)		

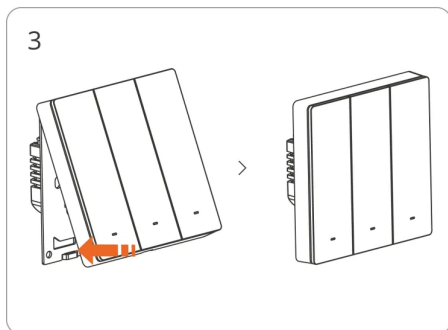
2. Nainštalujte zariadenie do inštalačnej krabice.



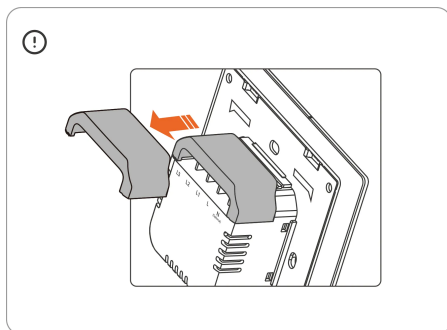
Priskrutkujte napájací modul k inštalačnej krabici pomocou skrutiek.



Zaveste západku prepínacieho modulu do hornej drážky kovového rámu.



Stlačte smerom nadol, aby ste upevnili prepínací modul; automaticky sa zarovná s čapmi na pozíciách.

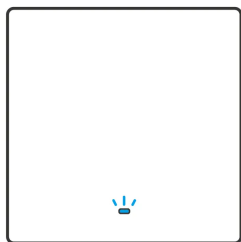


Poznámka: Ak je inštalačná krabica na stenu z plastu a má malú veľkosť, ochranný kryt možno vynechať.

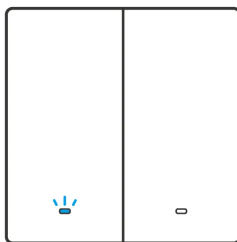
3. Zapnutie napájania

Po zapnutí napájania zariadenie vstúpi do režimu párovania, ktorý je predvolený pri prvom použití, a LED indikátor bude „pomalé blikanie“.

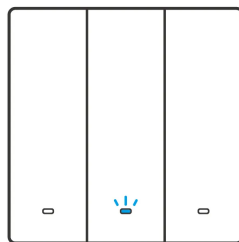
⚠ Pri prvom zapnutí zariadenia je potrebné určiť aktuálny režim zapojenia podľa spôsobu zapojenia a môže byť potrebné počkať približne 10 sekúnd, kým zariadenie prejde do normálneho prevádzkového režimu.



1C



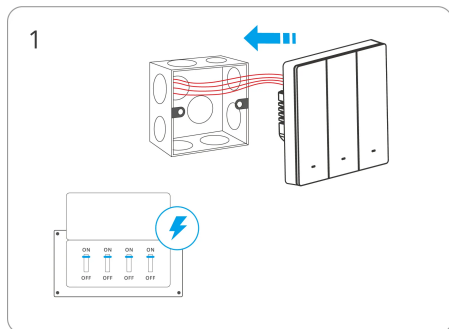
2C



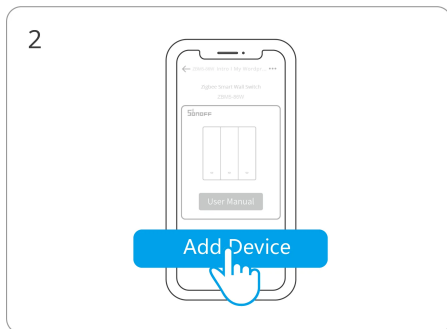
3C

⚠ Zariadenie opustí režim párovania, ak s ním nebudete pracovať počas 3 minút. Ak chcete znova vstúpiť do režimu párovania, podržte ľubovoľné tlačidlo na zariadení po dobu 5 sekúnd, kým kontrolka nezačne „pomaly blikať“, potom tlačidlo uvoľnite.

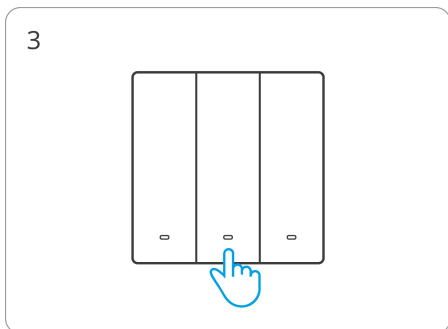
Pridať zariadenie



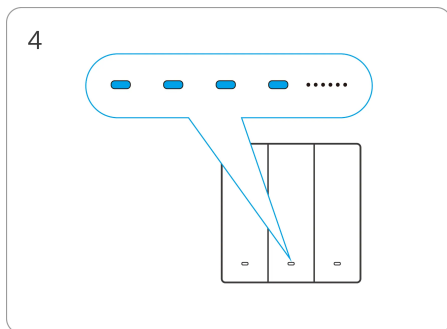
Zapnite napájanie po dokončení inštalácie zariadenia.



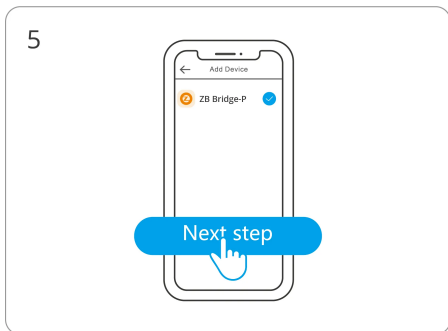
Vráťte sa do aplikácie eWeLink a vyberte „Pridať zariadenie“.



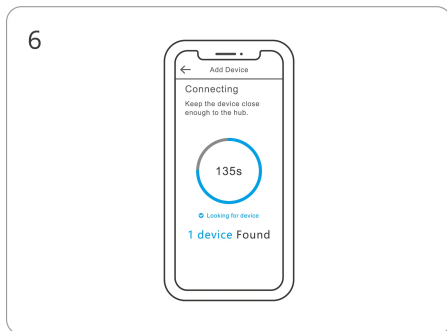
Dlhým stlačením ľubovoľného tlačidla na zariadení po dobu 5 sekúnd.



LED indikátor signálu začne „pomaly blinkať“.



Vyberte Zigbee bránu.



Počkajte, kým sa dokončí prídanie zariadenia.

Obnovenie továrenských nastavení

Spúšťacie podmienky (splnená aspoň jedna podmienka).

- Podržte tlačidlo zariadenia po dobu 5 sekúnd.
- Odstrániť zariadenie v eWeLink.

Prepnúť režim zapojenia

Po prvom zapnutí zariadenia sa automaticky prepne do režimu bez neutrálneho vodiča alebo do režimu vyžadujúceho neutrál podľa skutočného zapojenia. Rôzne režimy majú rôznu kompatibilitu so záťažou. Ak potrebujete zmeniť spôsob zapojenia, napríklad

Pri prechode z režimu vyžadujúceho neutrál na režim bez neutrálu postupujte podľa nasledujúcich krokov na prepnutie režimu zariadenia:

1. Zvoľte jednu z nasledujúcich metód na obnovenie továrenských nastavení zariadenia:

- Podržte ľubovoľné tlačidlo na zariadení dlhšie ako 5 sekúnd
- Odstráňte zariadenie v aplikácii eWeLink

2. Po odpojení a opätovnom pripojení napájania bude modrý signálový indikátor zariadenia blikáť trikrát.

Po dokončení vyššie uvedených krokov počkajte 10 sekúnd, aby zariadenie mohlo správne fungovať. Zariadenie pridajte znova do brány a prepne sa do príslušného režimu podľa nového zapojenia.

Rozdiely medzi režimami bez požiadavky na neutrálny vodič a režimom s požiadavkou na neutrálne koncové zariadenie

Režim bez požiadavky na neutrálny vodič:

Zariadenie funguje ako Zigbee koncové zariadenie a externá záťaž má minimálnu požiadavku na výkon, minimálna záťaž je 3 W. V tomto režime nie sú podporované inteligentné svetlá, vrátane, no nie výlučne, stmievačnych, meniacich farbu, gradientných, svetiel s integrovanými ovládačmi ani svetelných pásov.

Režim s požiadavkou na neutrálny vodič:

Zariadenie funguje ako Zigbee smerovač, zvyšujúc robustnosť a pokrytie Zigbee siete v používanom prostredí. V tomto režime platia menej obmedzení týkajúcich sa vonkajšej záťaže, minimálna požiadavka na výkon neplatí. Inteligentné svetlá sú v tomto režime podporované a dajú sa použiť s funkciou „Detach Relay“ v aplikácii eWeLink.

Návod na riešenie problémov a často kladené otázky

1. Prečo žiarovka po vypnutí svetla mierne svieti alebo bliká?

Tento problém sa prejavuje iba v režime bez požiadavky na neutrálny vodič a môže byť spôsobený týmito dvoma faktormi:

(1) Zariadenie je nastavené na režim vyžadujúci neutrálny vodič, no v skutočnosti zapojenie neutrálny vodič neobsahuje.

Túto chybu môžete skontrolovať cez upozornenie v aplikácii. V niektorých špeciálnych prípadoch sa prevádzkový režim výrobku nemusí správne prepínať. Napríklad ak zariadenie predtým pracovalo v režime vyžadujúcom neutrálny vodič, no zapojenie bolo zmenené na režim nevyžadujúci neutrálny vodič bez resetovania zariadenia, nemusí sa prepínať do správneho režimu.

Riešenie: Resetujte zariadenie podľa časti „Režim zapojenia vypínača“ uvedenej vyššie.

(2) Vonkajšia žiarovka má nedostatočný výkon alebo je nekompatibilná.

V režime nevyžadujúcom neutrálny vodič je minimálny výkon vonkajších žiaroviek 3 W. Preto musí byť pripojená žiarovka s minimálnym výkonom 3 W. Aj keď žiarovka spĺňa výkon 3 W, nemusí to nevyhnutne znamenať, že je kompatibilná. Režim nevyžadujúci neutrálny vodič podporuje väčšinu hlavných značiek osvetlenia, no žiarovky z menej známych alebo lacných značiek môžu spôsobiť problémy, napríklad blikanie alebo nesprávnu funkciu zariadenia, kvôli svojmu vnútornému návrhu obvodov a použitým materiálom. Prosím, vyberajte starostlivo.

Riešenie: Vymeniť žiarovku za značkovú s výkonom ≥ 3 W.

2. Pre viackanálové produkty, prečo sa žiarovka kanála B, ktorá je vypnutá, mierne rozsvieti alebo bliká, keď je zapnutá žiarovka kanála A?

Tento problém spôsobuje aj nekompatibilita alebo zlá kompatibilita použitých žiaroviek. Môže to spôsobovať žiarovka kanála A alebo žiarovka kanála B, pričom pravdepodobnejšia je tá druhá.

3. Aké typy žiaroviek sú podporované a aký je rozsah kompatibility?

Podpora a požiadavky na žiarovky sú nasledovné:

Žiarovky na žeravenie:

2400 W@240 V MAX (na kanál alebo celkovo), 1000 W@100 V MAX (na kanál alebo celkovo), minimálne 3 W (len v režime bez potreby neutrálneho vodiča).

LED/CFL/Neónové žiarivky:

400 W@240 V MAX (na kanál alebo celkovo), 200 W@100 V MAX (na kanál alebo celkovo), minimálne 3 W (len v režime bez potreby neutrálneho vodiča).

⚠ Pre staršie fluorescenčné trubice so štartérmi nahradte štartér elektronickým, aby ste predišli možnému poškodeniu vypínača.

Vyhlásenie o zhode EÚ

Týmto spoločnosť Shenzhen Sonoff Technologies Co., s.r.o. prehlasuje, že rádiové zariadenia typu ZBM5-1C-86W, ZBM5-2C-86W, ZBM5-3C-86W sú v súlade so smernicou 2014/53/EÚ.

Úplný text vyhlásenia o zhode EÚ je dostupný na nasledujúcej internetovej adrese:

<https://sonoff.tech/compliance/>

Pre frekvenciu CE

Prevádzkové frekvenčné pásmo EÚ:

Zigbee: 2405–2480 MHz

Výstupný výkon EÚ:

Zigbee $\leq 10\text{dBm}$

Upozornenie

Pri bežnom používaní je potrebné zachovať odstup minimálne 20 cm medzi anténou a telom používateľa.

Za bežných prevádzkových podmienok musí byť zariadenie udržiavané vo vzdialenosti minimálne 20 cm medzi anténou a telom používateľa.

Krabica	Krabica	Návod	Taška	Taška
---------	---------	-------	-------	-------

Tento dokument je prekladom pôvodného návodu na použitie, ktorý vytvoril výrobca.

Podrobné informácie o záručných podmienkach distribútora/výrobcu sú k dispozícii na webovej stránke <https://serwis.innpro.pl/gwarancja>

Výrobok musí pravidelne udržiavať (čistiť) sám používateľ alebo špecializované servisné strediská na náklady používateľa. Ak v návode na obsluhu nie sú uvedené informácie o potrebnej cyklickej údržbe alebo servisných úkonoch, musí sa pravidelne, najmenej raz týždenne, posudzovať odchýlka fyzického stavu výrobku od fyzicky nového výrobku. Ak sa zistí alebo nájde akákoľvek odchýlka, musia sa bezodkladne vykonať údržbové (čistiace) alebo servisné opatrenia. Ak sa nevykoná správna údržba (čistenie) a nereaguje sa na zistenie odlišného stavu, môže to mať za následok trvalé poškodenie výrobku. Garant nezodpovedá za škody vzniknuté v dôsledku nedbalosti.

Upozornenia a bezpečnostné informácie

Všetky informácie týkajúce sa používania výrobku nájdete v návode na použitie. Pred jeho použitím si prečítajte jeho obsah a postupujte podľa pokynov v ňom uvedených.

Pred použitím si prečítajte aj nasledujúce informácie:

Upozornenia pri používaní

Nebezpečenstvo pre deti:

- Výrobok nie je určený pre deti a nie je určený na hranie.
- Ovládacie prvky môžu obsahovať malé časti, ktoré predstavujú nebezpečenstvo udusenía.
- Zariadenie uchovávajte mimo dosahu detí a zabezpečte, aby nemali prístup k žiadnym malým častiam.

Nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom:

- Ovládacie zariadenia pripojené k elektrickej sieti by mal inštalovať kvalifikovaný odborník v súlade s návodom na obsluhu.
- Pred inštaláciou alebo údržbou zabezpečte, aby bol prístroj odpojený od zdroja napájania.
- Používajte len originálne alebo výrobcom odporúčané napájacie zdroje, káble a iné komponenty.
- So zariadením nemanipulujte mokrými rukami, aby ste predišli úrazu elektrickým prúdom.

Hrozí nebezpečenstvo poškodenia zariadenia:

- Vyhnite sa inštalácii ovládacích prvkov na miestach vystavených vlhkosti, extrémnym teplotám alebo priamemu slnečnému žiareniu, pokiaľ nie sú na takéto podmienky dimenzované.
- Nepokúšajte sa sami otvárať alebo upravovať ovládacie zariadenia, aby ste predišli poškodeniu elektronických komponentov a strate záruky.
- Nevystavujte zariadenia nárazom, pádom, silným otrasom alebo iným faktorom, ktoré by ich mohli poškodiť.

Riziko nesprávneho použitia:

- Zabezpečte, aby sa ovládacie zariadenia používali v súlade s ich určením a odporúčaniami výrobcu.
- Ak sú zariadenia integrované do systému inteligentnej domácnosti, zabezpečte, aby boli v riadiacej aplikácii správne nakonfigurované, aby sa predišlo prevádzkovým chybám.
- V prípade zariadení so zabudovanými tlačidlami sa vyhnite nadmernému tlaku, ktorý by mohol poškodiť vnútorné mechanizmy.

Bezdrôtové pripojenie

Ochrana údajov:

- Ovládacie zariadenia často používajú Wi-Fi, Zigbee, Bluetooth alebo iné komunikačné technológie. Zabezpečte ich heslom a ak je to možné, zapnite šifrovanie pripojenia, aby ste zabránili neoprávnenému prístupu.
- Pravidelne aktualizujte softvér zariadení a súvisiacich riadiacich aplikácií, aby ste chránili údaje pred neoprávneným prístupom.
- Na správu riadiacich zariadení nepoužívajte verejné siete Wi-Fi, aby ste zvýšili bezpečnosť údajov.

Správa prístupu:

- Prístup k aplikáciám a riadiacim zariadeniam obmedzte len na dôveryhodných používateľov.
- Pravidelne kontrolujte zoznam zariadení pripojených k systému a odstráňte tie, ktoré sa už nepoužívajú alebo môžu predstavovať potenciálnu hrozbu.
- V prípade zariadení s funkciou diaľkového ovládania používajte podľa možnosti funkciu upozornenia na pokusy o neoprávnený prístup.

Informácie o správnom používaní

Inštalácia a konfigurácia:

- Pred inštaláciou sa uistite, že ovládacie zariadenie je kompatibilné so systémom, v ktorom má fungovať, a s ostatnými zariadeniami v sieti inteligentného domu.
- Ak je potrebné zariadenie nainštalovať do steny, uistite sa, že miesto inštalácie je suché, bezpečné a v súlade s návodom na použitie.
- Skontrolujte, či sú zariadenia namontované na mieste, ktoré poskytuje stabilné pripojenie k sieti.

Údržba a čistenie:

- Pravidelne kontrolujte, či na ovládacích zariadeniach nie sú viditeľné poškodenia, napríklad praskliny v kryte, poškodené vodiče alebo znečistené kontakty.
- Zariadenia čistite mäkkou a suchou handričkou. Nepoužívajte vodu ani chemikálie, ktoré by mohli poškodiť ich elektroniku.
- V prípade zariadení napájaných batériami pravidelne kontrolujte stav batérií a vymieňajte ich podľa odporúčaní výrobcu.
- V prípade zariadení napájaných batériami pravidelne kontrolujte úroveň nabitia a nabíjajte ich podľa odporúčaní výrobcu.

Bezpečnosť používania:

- Ak zariadenie funguje nestabilne (napr. blikajúce indikátory, nereaguje na príkazy), okamžite ho odpojte od napájania a kontaktujte výrobcu alebo servisné stredisko.

Ďalšie bezpečnostné opatrenia

Servis a oprava:

- V prípade akýchkoľvek problémov s jednotkou sa obráťte na autorizované servisné stredisko.
- Nepokúšajte sa sami opravovať ovládacie prvky, aby ste predišli ďalšiemu poškodeniu alebo strate záruky.

Bezpečná likvidácia:

- Použitú zariadenie zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi o elektronickom odpade.
- Zariadenie nevyhadzujte do komunálneho odpadu - odovzdajte ho na zberné miesto elektroniky.

Ak potrebujete ďalšie informácie o výrobku, obráťte sa na zákaznícky servis (e-mail: hurt@innpro.pl, webová stránka: <https://innpro.pl/>) alebo na iného odborníka.

EÚ VYHLÁSENIE O ZHODE PREDLOŽENÉ

Shenzhen Sonoff Technologies Co., Ltd. týmto vyhlasuje, že typ rádiového zariadenia SONOFF ZBM5-3C-80W ZigBee 3-kanálový vypínač osvetlenia je v zhode so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie EÚ vyhlásenia o zhode je k dispozícii na webovej adrese : <https://files.innpro.pl/sonoff>

Adresa výrobcu: Bulong Road A 518000 Shenzhen, cn

Rádiová frekvencia: 2.4Ghz (2400Mhz - 2483.5Mhz)

Maximálny výkon rádiovkej frekvencie: <20dBm

OCHRANA ŽIVOTNÉHO PROSTREDIA



Elektronický odpad označený v súlade so smernicou Európskej únie sa nesmie ukladať spolu s iným komunálnym odpadom. Podlieha separovanému zberu a recyklácii na určených miestach. Zabezpečením jeho správnej likvidácie predídete možným negatívnym dôsledkom na životné prostredie a ľudské zdravie. Systém zberu použitých zariadení je v súlade s miestnymi predpismi o ochrane životného prostredia pre likvidáciu odpadu. Podrobné informácie o tejto téme získate na obecnom úrade, v spracovateľskom závode alebo v obchode, kde bol výrobok zakúpený.



Výrobok spĺňa požiadavky takzvaných smerníc nového prístupu Európskej únie (EÚ), ktoré sa zaoberajú otázkami týkajúcimi sa bezpečnosti používania, ochrany zdravia a ochrany životného prostredia, pričom špecifikujú nebezpečenstvá, ktoré by sa mali zistiť a odstrániť.

Dovozca: **INNPRO**

INNPRO Robert Błędowski sp. z o.o.

Rudzka 65c

44-200 Rybnik, Poľsko

tel. +48 533 234 303

hurt@innpro.pl

www.innpro.pl

Zástupca v EÚ:

SONOFF TECHNOLOGY Deutschland GmbH

Breite Str. 22 22

40213 Düsseldorf, Nemecko

eurep@itead.cc